

venga pulito accuratamente dopo ogni utilizzo e si usino boccagli usa e getta. I boccagli sono disponibili.

Come registrare il picco di flusso espiratorio

Questo strumento è stato progettato per aiutare a seguire il proprio piano terapeutico per l'asma. Il medico imposterà gli indicatori della zona di colore sulle proprie zone personalizzate, in base al miglior valore del picco di flusso espiratorio personale (il miglior valore del picco di flusso che l'utente può ottenere).

Nota: non modificare da soli la posizione degli indicatori della zona di colore. Se ciò dovesse verificarsi inavvertitamente, contattare il medico o l'infermiere specializzato per una consulenza.

La lettura dovrebbe essere eseguita due volte al giorno, per prima cosa al mattino e prima di coricarsi, oppure in base alle indicazioni del proprio medico. Quando si soffia nel misuratore del picco di flusso, l'indicatore sale fino al valore del picco di flusso. La misurazione del picco di flusso rientrerà in una delle tre zone.

Verde – seguire il normale piano terapeutico e proseguire con le normali attività (80-100% della migliore lettura).

Giallo – Attenzione, l'asma potrebbe peggiorare. Seguire le istruzioni terapeutiche per tornare nella zona verde (50-80% della migliore lettura).

Rosso – allertare il medico, richiedere subito consulenza e assistenza medica (< 50% della migliore lettura).

Specifiche

Intervallo di misurazione	PF120 A: 60-800 L/min BTPS PF120 C: 50-400 L/min BTPS
Precisione	± 10 L/min o $\pm 10\%$ della lettura (a seconda di quale sia maggiore)
Ripetibilità	± 5 L/min o $\pm 5\%$ della lettura (a seconda di quale sia maggiore)
Condizioni di conservazione	10-35°C, 30-75% UR
Resistenza massima	0,00384 kPa/L/min@ 720 L/min
Effetti dell'altitudine sul misuratore del picco di flusso (e sull'aria espirata)	Riduce le letture di ca. 5% per 1000 m, (la densità dell'aria ridotta aumenta il PEF di ca. il 5% per 1000 m)
Risposta in frequenza	Differenza profilo A/B inferiore a 15 L/min o 15% (a seconda di quale sia maggiore)

rossmax

Modello: **PF120 A**
PF120 C



Misuratore del picco di flusso

www.rossmax.com

Warranty Card

This instrument is covered by a 2 year guarantee from the purchase date. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer confirming date of purchase or the receipt. Opening or altering the instrument invalidates the guarantee. The guarantee does not cover damage, accidents or non-compliance with the instruction manual. Please contact your local seller/dealer or www.rossmax.com.

Customer Name: _____

Address: _____


Telephone: _____

E-mail address: _____

Product Information

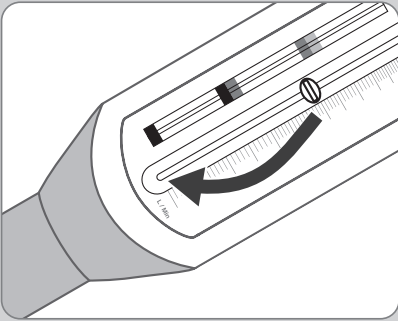
Date of purchase: _____

Store where purchased: _____

 Rossmax Swiss GmbH,
Widnauerstrasse 1, CH-9435
Heerbrugg, Switzerland

 **ISO CE**
13485 1639
08M_IB_PFT20AC_...
IT_SW_ver2307
IN3PFT2000000000XX

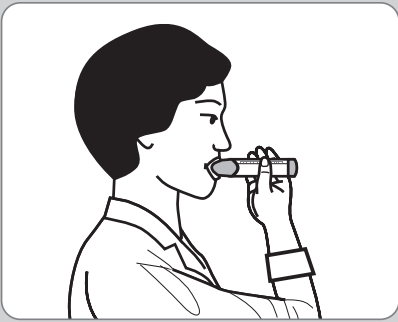
①



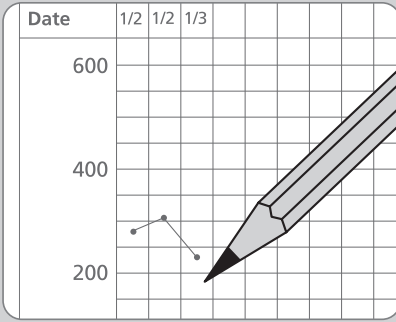
②



③



④



Misuratore del picco di flusso

Il misuratore del picco di flusso Rossmax si utilizza per misurare il picco di flusso espiratorio (PEFR), un importante indicatore della funzionalità polmonare. Il misuratore del picco di flusso dovrebbe essere utilizzato per monitorare condizioni respiratorie come l'asma. Misurare il picco di flusso quotidianamente e tenere un registro delle misure del picco di flusso nel proprio "diario del picco di flusso" può aiutare l'utente e il medico a prendere decisioni importanti sul trattamento. Si dovrebbe usare questo misuratore e si dovrebbero impostare i propri indicatori di zona di colore, in base a un piano terapeutico sviluppato appositamente dal proprio medico. Si può scaricare il grafico di registrazione del picco di flusso dal nostro sito www.rossmax.com. È importante mantenere pulito il misuratore del picco di flusso quando è in uso.

Attenzione: consultare i documenti allegati. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso. Per informazioni specifiche sul proprio PEFR, contattare il medico. Assicurarsi di conservare questo manuale.

Come usare il dispositivo

- ① Impostare l'indicatore rosso in fondo alla scala.
- ② Alzarsi in piedi, fare un respiro profondo, posizionando la bocca intorno al misuratore del picco di flusso e tenendolo in posizione orizzontale, con le labbra ben chiuse.
- ③ Espellere l'aria il più forte e velocemente possibile. Il numero presso cui l'indicatore si arresta è la misura del picco.
Nota: tossire o sputare nel misuratore influirà negativamente sulla lettura e dovrebbe essere evitato.
- ④ Ripetere i passaggi 1, 2, 3 altre due volte per ottenere tre letture. Registrare la lettura più alta nel proprio grafico di registrazione quotidiano.

Risoluzione dei problemi

Controllare regolarmente il misuratore del picco di flusso per assicurarsi che funzioni correttamente. Le parti mobili dovrebbero funzionare correttamente e liberamente e l'indicatore dovrebbe rimanere fermo in posizione quando viene spostato in una posizione della scala. Se si ottengono letture insolite, consultare il medico. Contattare il servizio di assistenza Rossmax, se necessario. Con la dovuta cura, evitando di schiacciarlo e mantenendolo pulito e privo di polvere, il misuratore del picco di flusso dovrebbe durare almeno un anno e dopo tre anni si consiglia di sostituirlo con un nuovo dispositivo.

Pulizia e disinfezione

Pulire il misuratore del picco di flusso almeno una volta alla settimana, immergendolo in una soluzione di acqua calda (ma non bollente) e detergente delicato per 2-3 minuti (max. 5 minuti). Agitare il misuratore per garantire una pulizia accurata.

Risciacquare con acqua calda pulita e scuoterlo delicatamente per rimuovere l'acqua in eccesso, poi lasciarlo asciugare completamente all'aria prima di riutilizzarlo.

⚠ Non far bollire il misuratore per disinfettarlo.

Attenzione

L'utilizzo di un misuratore del picco di flusso per monitorare condizioni respiratorie come l'asma dovrebbe avvenire sotto la supervisione del medico. Un misuratore del picco di flusso è destinato all'uso per un singolo paziente, a meno che non